# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1736/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## της 30ής Ιουνίου 1993

## για τροποποίηση και διόρθωση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 και (ΕΟΚ) αριθ. 2254/92 για λεπτομέρειες εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων σε προϊόντα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1992 για ειδικά μέτρα όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα για τις Καναρίους Νήσους [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3714/92 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4, το άρθρο 4 παράγραφος 4 και άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι, σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, πρέπει να καθοριστούν, για τον τομέα του βοείου κρέατος και για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1993 έως 30 Ιουνίου 1994, οι ποσότητες των προβλέψεων ειδικού εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων τόσο σε βόειο κρέας και σε αρσενικά ζώα παχύνσεως όσο και σε ζώα αναπαραγωγής καθαρής φυλής·

ότι οι ποσότητες των προϊόντων που επωφελούνται του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού καθορίζονται στο πλαίσιο προληπτικών υπολογισμών που πραγματοποιούνται σε τακτά διαστήματα και αναθεωρούνται σε συνάρτηση με τις πραγματικές ανάγκες της αγοράς και λαμβάνοντας υπόψη τις τοπικές παραγωγές και τα παραδοσιακά ρεύματα συναλλαγών· ότι, για να διασφαλισθεί η κάλυψη των αναγκών όσον αφορά τις ποσότητες, την τιμή και την ποιότητα και μεριμνώντας για να διαφυλαχθεί το μέρος του εφοδιασμού από την Κοινότητα, η ενίσχυση που θα χορηγηθεί στα προϊόντα που κατάγονται από την υπόλοιπη Κοινότητα καθορίζεται με όρους που ισοδυναμούν για τον τελικό χρήστη προς το πλεονέκτημα που προκύπτει από την απαλλαγή από τους δεσμούς κατά την εισαγωγή για τα προϊόντα καταγωγής τρίτων χωρών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, ο αριθμός των βοοειδών παχύνσεως που εισάγονται πρέπει να καθορισθεί με ευθύνοντα τρόπο ώστε να ληφθεί υπόψη η ανάπτυξη της τοπικής παραγωγής· ότι, λόγω των αυξανουσών αναγκών της τοπικής καταναλώσεως βοείου κρέατος που συνδέονται με την ανάπτυξη του τουρισμού και οι οποίες οδήγησαν σε αύξηση των ποσοτήτων των προβλέψεων εφοδιασμού για την περίοδο 1992/93, πρέπει να εφαρμοσθεί κατά την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1993 έως 30 Ιουνίου 1994 μια φθίνουσα κλίμακα που θα λαμβάνει υπόψη τις ανάγκες της τοπικής αγοράς·

ότι, αντίθετα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, οι διάφορες γλωσσικές διατυπώσεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 της Επιτροπής της 10ης Ιουλίου 1992 περί λεπτομερειών εφαρμογής του ειδικού καθεστώτος για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων σε προϊόντα του βοείου κρέατος [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1104/93 [4], με εξαίρεση τη γαλλική διατύπωση, δεν καλύπτουν σαφώς την περίπτωση απαλλαγής τόσο από το δασμό όσο και από την εισφορά κατά την εισαγωγή· ότι, προκειμένου να ρυθμιστεί αυτή η κατάσταση, πρέπει να διορθωθούν τα εν λόγω κείμενα και να εφαρμοσθούν από την 1η Ιουλίου 1992·

ότι οι ενισχύσεις στα κοινοτικά προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος έχουν καθορισθεί για τις Καναρίους Νήσους από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92· ότι, από τους ειδικούς όρους εφοδιασμού της αγοράς των Καναρίων Νήσων, σε κατεψυγμένα κρέατα επιτρέπεται να μειωθούν οι ενισχύσεις που χορηγούνται για τα προϊόντα αυτά·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

2. Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2254/92 της Επιτροπής [5] αντικαθίσταται από το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

3. Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.

4. Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1912/92 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

[1] ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13.
[2] ΕΕ αριθ. L 378 της 23. 12. 1992, σ. 23.
[3] ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 31.
[4] ΕΕ αριθ. L 112 της 6. 5. 1993, σ. 28.
[5] ΕΕ αριθ. L 219 της 4. 8. 1992, σ. 34.

*«Άρθρο 1*

Σε εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, οι ποσότητες του ισοζυγίου προβλέψεων σε προϊόντα του τομέως του βοείου κρέατος που επωφελούνται απαλλαγής από το δασμό και την εισφορά κατά την εισαγωγή που προέρχεται από τρίτες χώρες ή από την κοινοτική ενίσχυση, καθορίζονται στο παράρτημα Ι.»

*Άρθρο 3*

Οι ενισχύσεις καθορίζονται εις τρόπον ώστε να διαφυλαχθεί το μέρος του εφοδιασμού από την Κοινότητα, λαμβάνοντας υπόψη τα παραδοσιακά ρεύματα συναλλαγών.

*Άρθρο 4*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1993.

Το άρθρο 2 εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1993.

*Για την Επιτροπή*

René STEICHEN

*Μέλος της Επιτροπής*

---

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

*«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

**Προβλέψεις για τον εφοδιασμό των Καναρίων Νήσων σε προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος για την περίοδο από 1ης Ιουλίου μέχρι τις 30 Ιουνίου 1993**

*(σε τόνους)*

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή εμπορευμάτων | Ποσότητα |
|---|---|---|
| 0201 | Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη | 9 000 |
| 0202 | Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα | 28 000 |
| 1602 50 | Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών | 2 500» |

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

*« ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I*

**Ισοζύγιο του εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων με αρσενικά βοοειδή, προς πάχυνση, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1993 μέχρι 30 Ιουνίου 1994**

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή εμπορευμάτων | Αριθμός ζώων (σε κεφάλια) |
|---|---|---|
| ex 0102 90 | Βοοειδή προς εκπάχυνση | 12 000 » |

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

*«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III*

**Εφοδιασμός των Καναρίων Νήσων με βοοειδή αναπαραγωγής φυλής που προέρχονται από την Κοινότητα για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1993 μέχρι τις 30 Ιουνίου 1994**

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή εμπορευμάτων | Αριθμός ζώων που πρέπει να παραδοθούν | Ενίσχυση (σε Ecu/ κεφαλή) |
|---|---|---|---|
| 0102 10 00 | Βοοειδή αναπαραγωγής καθαρής φυλής (1) | 4 300 | 750 |

(1) Σημείωση: Η ένταξη στη διάκριση αυτή υπόκειται στους όρους που προβλέπονται από τις υφιστάμενες κοινοτικές διατάξεις για τα θέματα αυτά.»

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV*

*«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**Ύψος της ενίσχυσης που χορηγείται στα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I και προέρχονται από την αγορά της Κοινότητας**

| Κωδικός προϊόντων | Ύψος της ενίσχυσης (σε Ecu/100 kg καθαρού βάρους) |
|---|---|
| 0201 10 00 110 (1) | 85 |
| 0201 10 00 120 | 65 |
| 0201 10 00 130 (1) | 115 |
| 0201 10 00 140 | 88 |
| 0201 20 20 110 (1) | 115 |
| 0201 20 20 120 | 88 |
| 0201 20 30 110 (1) | 85 |
| 0201 20 30 120 | 65 |
| 0201 20 50 110 (1) | 146 |
| 0201 20 50 120 | 110,50 |
| 0201 20 50 130 (1) | 85 |
| 0201 20 50 140 | 65 |
| 0201 20 90 700 | 65 |
| 0201 30 00 100 (2) | 208,50 |
| 0201 30 00 150 (6) | 125 |
| 0201 30 00 190 (6) | 84 |
| 0202 10 00 100 | 48,50 |
| 0202 10 00 900 | 65,50 |
| 0202 20 10 000 | 65,50 |
| 0202 20 30 000 | 48,50 |
| 0202 20 50 100 | 82,50 |
| 0202 20 50 900 | 48,50 |
| 0202 20 90 100 | 48,50 |
| 0202 30 90 400 (6) | 93 |
| 0202 30 90 500 (6) | 62,50 |
| 1602 50 10 120 | 108 (9) |
| 1602 50 10 140 | 96 (9) |
| 1602 50 10 160 | 77 (9) |
| 1602 50 10 170 | 51 (9) |
| 1602 50 10 190 | 51 |
| 1602 50 10 240 | 36 |
| 1602 50 10 260 | 26 |
| 1602 50 10 280 | 16 |
| 1602 50 31 125 | 116 (5) |
| 1602 50 31 135 | 73 (9) |
| 1602 50 31 195 | 36 |
| 1602 50 31 325 | 103 (5) |
| 1602 50 31 335 | 65 (9) |
| 1602 50 31 395 | 36 |
| 1602 50 39 125 | 116 (5) |
| 1602 50 39 135 | 73 (9) |
| 1602 50 39 195 | 36 |
| 1602 50 39 325 | 103 (5) |
| 1602 50 39 335 | 65 (9) |
| 1602 50 39 395 | 36 |
| 1602 50 39 425 | 77 (5) |
| 1602 50 39 435 | 48,50 (9) |
| 1602 50 39 495 | 36 |
| 1602 50 39 505 | 36 |
| 1602 50 39 525 | 77 (5) |
| 1602 50 39 535 | 48,50 (9) |
| 1602 50 39 595 | 36 |
| 1602 50 39 615 | 36 |
| 1602 50 39 625 | 16 |
| 1602 50 39 705 | 36 |
| 1602 50 39 805 | 26 |
| 1602 50 39 905 | 16 |

| Κωδικός προϊόντων | Ύψος της ενίσχυσης (σε Ecu/100 kg καθαρού βάρους) |
|---|---|
| 1602 50 80 135 | 73 (9) |
| 1602 50 80 195 | 36 |
| 1602 50 80 335 | 65 (9) |
| 1602 50 80 395 | 36 |
| 1602 50 80 435 | 48,50 (9) |
| 1602 50 80 495 | 36 |
| 1602 50 80 505 | 36 |
| 1602 50 80 515 | 16 |
| 1602 50 80 535 | 48,50 (9) |
| 1602 50 80 595 | 36 |
| 1602 50 80 615 | 36 |
| 1602 50 80 625 | 16 |
| 1602 50 80 705 | 36 |
| 1602 50 80 805 | 26 |
| 1602 50 80 905 | 16 |

*Σημείωση:* Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υποσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1.).»